



Ústecký kraj

Krajský úřad

Číslo objednatele: 18/SML2447 (JID: 63388/2018/KUUK)

Číslo zhotovitele:

SMLOUVA O PROVEDENÍ PERSONÁLNÍHO AUDITU

uzavřená dle ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) a zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“)

Smluvní strany

Ústecký kraj

Sídlo: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem
Zastoupený: Oldřichem Bubeníčkem, hejtnanem Ústeckého kraje
IČO: 70892156
DIČ: CZ70892156
Bank. spojení: Česká spořitelna, a.s.
číslo účtu: 882733379/0800
Zástupce pro věcná jednání: Mgr. Ing. Jaroslav Píkal, zástupce ředitele a vedoucí
odboru kancelář ředitele Krajského úřadu Ústeckého kraje
E-mail/telefon: pikal.j@kr-ustecky.cz / 475 657 729
(dále jen „objednatel“)

a

Společnost

Název: **Deloitte Advisory s.r.o.**
Sídlo: Karolinská 654/2, 186 00 Praha 8
Zastoupený: Ing. Pavel Šiška, partner na základě plné moci
IČO: 27582167
DIČ: CZ27582167
Bank. spojení: ING Bank N.V., Českomoravská 2420/15, 190 00 Praha 9
číslo účtu CZK: 1000037000/3500
Zástupce pro věcná jednání: Ing. Mgr. Filip Neterda
E-mail/telefon: fneterda@deloittece.com / 776 701 516
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 113225
(výpis z obchodního rejstříku tvoří přílohu č. 4 k této smlouvě)
(dále jen „zhotovitel“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

SMLOUVU:

čl. I.
Úvodní ustanovení

1. Na základě veřejné zakázky malého rozsahu s názvem „Personální audit Krajského úřadu Ústeckého kraje“ realizované mimo zadávací řízení dle ust. § 31 ve spojení s ust. § 27 ZZVZ předložil zhotovitel nabídku ze dne 1.3.2018 a tato byla v souladu se základním hodnotícím kritériem vybrána jako nejvhodnější.
2. V návaznosti na tuto skutečnost se smluvní strany dohodly na uzavření této smlouvy na provedení personálního auditu (dále jen „Smlouva“).

čl. II.
Předmět smlouvy

1. Předmětem Smlouvy je závazek zhotovitele provést svým jménem a na svůj náklad personální audit objednatele, který je popsán v příloze č. 1 této Smlouvy a vytvořit požadované výstupy popsané v téže příloze č. 1.
2. Zhotovitel se zavazuje postupovat plně v souladu se svou nabídkou, kterou podal v rámci veřejné zakázky č. VZ-KR-10/INV/2018 dne 1.3.2018 pod JID 41794/2018/KUUK.
3. Objednatel se zavazuje uhradit za řádně provedený a bez vad předaný personální audit včetně jeho výstupů částku sjednanou v čl. III. této Smlouvy.

čl. III.
Cena a platební podmínky

1. Celková cena za provedení personálního auditu činí 1.848.000,- Kč (slovy: jeden milion osm set čtyřicet osm tisíc korun českých) bez DPH. K celkové ceně je zhotovitel oprávněn připočítat DPH, dle právních předpisů platných v době ukončení personálního auditu. Celková cena včetně případného DPH se sjednává jako konečná a nepřekročitelná.
2. Cena bude uhrazena na základě faktury – daňového dokladu vystaveného zhotovitelem po podpisu finálního předávacího protokolu oběma smluvními stranami, kde si tyto potvrdí řádné provedení, předání a převzetí celého auditu včetně jeho výstupů.
3. Splatnost faktury činí nejméně 30 dní od data jejího doručení objednateli. Faktura se považuje za uhrazenou okamžikem odeslání fakturované částky z účtu objednatele na účet zhotovitele uvedený v záhlaví této Smlouvy.
4. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti účetního a daňového dokladu, v opačném případě je objednatel ve lhůtě 10 dní oprávněn fakturu vrátit zhotoviteli a do vystavení opravené faktury není povinen cokoli hradit.
5. Zhotovitel není oprávněn požadovat po objednateli jakékoli zálohové platby.

čl. IV.
Doba a místo plnění

1. Místem plnění je Česká republika. Sběr dat, realizace rozhovorů, dotazníkových šetření, apod. bude probíhat vždy v budově sídla objednatele. Na jiném místě vždy pouze po předchozím písemném souhlasu obou stran. Zhotovitel je oprávněn provádět analytické práce v místě svého sídla nebo na jiném vhodném místě. K provádění činností v budovách objednatele se tento zavazuje poskytnout adekvátní součinnost a potřebné prostory.

2. Personální audit bude probíhat na základě oběma stranami odsouhlaseného harmonogramu. Zhotovitel se zavazuje dokončit audit nejpozději do 5-ti měsíců od podpisu smlouvy.
3. Veškeré výstupy personálního auditu budou předány v sídle objednatele po předchozím odsouhlasení data a času předání a v jím požadovaném či odsouhlaseném formátu (jak pro písemné, tak pro digitální výstupy).

čl. V. Povinnosti zhotovitele

1. Zhotovitel je povinen:
 - a) provést předmět plnění vlastním jménem, svědomitě, s řádnou a odbornou péčí a za užití aktuálních odborných znalostí a prostředků,
 - b) řídit se při všech úkonech personálního auditu platnou legislativou a pokyny objednatele. Pokud jsou pokyny objednatele v rozporu s legislativou, je zhotovitel povinen na tento fakt písemně upozornit a navrhnout možné řešení,
 - c) využít k provedení auditu jen objednatelem předem schválený tým pracovníků, případně schválených subdodavatelů. Změna v personálním obsazení či subdodavatelích podléhá předchozímu písemnému schválení objednatelem, přičemž však objednatel není oprávněn udělení schválení bez vážného důvodu odepřít. Seznam pracovníků zhotovitele či jeho subdodavatelů tvoří přílohu č. 2 této Smlouvy,
 - d) průběžně informovat objednatele o průběhu auditu, jeho aktuálním stavu a plnění harmonogramu sjednaného po uzavření Smlouvy, který tvoří její přílohu č. 3,
 - e) utajit, nebo zajistit utajení veškerých informací dle čl. VI. této Smlouvy,
 - f) mít uzavřeno, nebo před realizací personálního auditu sjednat a po celou dobu realizace auditu zachovat pojištění odpovědnosti zhotovitele a jeho pracovníků za škodu v minimální výši 2 000 000 (dva milióny korun českých),- Kč,
 - g) předem konzultovat a ponechat objednatelem odsouhlasit podobu a obsah každého jednotlivého připravovaného výstupu auditu nejméně 5 dní před jeho předáním.

čl. VI. Mlčenlivost zhotovitele

1. Zhotovitel se zavazuje, že bude zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, které se při realizaci auditu, nebo i po jeho skončení avšak v souvislosti auditem dozví. Veškeré tyto informace jsou považovány za důvěrné a jejich další použití je zakázáno bez předchozího písemného souhlasu objednatele.
2. Zhotovitel nesmí svým jednáním, nejednáním, opomenutím nebo jakkoli jinak zpřístupnit, sdělit či umožnit přístup ke shora uvedeným skutečnostem, ani svou činností, nečinností či opomenutím neusnadní jinému přístup k těmto skutečnostem.
3. Pokud zhotovitel získá údaje, které budou mít charakter osobních údajů, je zvláště povinen zacházet s nimi v souladu s platnou legislativou v oblasti ochrany osobních údajů.
4. Zhotovitel se zavazuje zajistit mlčenlivost také všech svých zaměstnanců, pracovníků či subdodavatelů, kterým v rámci personálního auditu umožní k informacím přístup.
5. Ustanovení tohoto článku VI. Smlouvy nevylučuje ani neomezuje aplikaci článku 10 Obchodních podmínek Deloitte CE v plném rozsahu.

čl. VII. Povinnosti objednatele

1. Objednatel je povinen:
 - a) uhradit sjednanou cenu za personální audit po jeho řádném provedení a předání,

- b) umožnit vstup členům realizačního týmu do svých budov a poskytnout jim předem písemně požadovanou a odsouhlasenou součinnost,
- c) řádně a včas informovat zhotovitele o případných změnách požadovaných úkonů auditu, případně výstupů auditu.

čl. VIII. Předčasné ukončení Smlouvy

1. Jakékoli porušení povinností zhotovitele dle čl. V Smlouvy, které zhotovitel na výzvu objednatele neodstraní ani v přiměřené dodatečné lhůtě, která však nebude kratší než 10 dní, se považuje za hrubé porušení Smlouvy a zakládá právo objednatele na odstoupení od Smlouvy, náhradu škody a úhradu smluvní pokuty stanovené níže.
2. Objednatel je oprávněn tuto Smlouvu ukončit též písemnou výpovědí, a to i bez udání důvodu. Výpovědní doba činí 14 dní a počíná běžet dnem následujícím po doručení oznámení o výpovědi. Do 7 pracovních dnů ode dne doručení výpovědi Smlouvy je zhotovitel oprávněn informovat objednatele o již provedených úkonech a auditu a požadovat za tyto částečnou úhradu. Pro vyloučení pochybností platí, že v případě ukončení Smlouvy dle tohoto odstavce bude mít zhotovitel nárok na náhradu ve smyslu čl. 4 písm. d) Obchodních podmínek Deloitte CE.

čl. IX. Sankce

1. Smluvní strany si pro případ prodlení s dokončením auditu ve sjednaném termínu, či pro případ nepředání řádných výstupů auditu sjednávají smluvní pokutu ve výši 0,05% ze sjednané ceny auditu denně za každý započatý den prodlení.
2. Pro případ porušení všech závazků zhotovitele dle čl. V. (vyjma písm. e) si smluvní strany sjednávají smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení povinností. Pro případ porušení závazku zhotovitele dle čl. VI si smluvní strany sjednávají smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za každý jednotlivý případ porušení povinností. Tímto ustanovením není dotčeno právo na náhradu škody způsobené objednateli. Maximální výše smluvních pokut, která může být zhotoviteli dle této Smlouvy uložena, činí 1.500.000,- Kč. Smluvní pokuta nenáleží v případě, kdy k porušení její povinnosti došlo v důsledku existence mimořádných nepředvídatelných a nepřekonatelných překážek, které umožňují škůdci zprostit se povinnosti k náhradě škody (§ 2913 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník).
3. Smluvní pokuta je splatná do 14 dnů ode dne doručení písemné výzvě k úhradě smluvní pokuty, a to bezhotovostně na účet a s platebními údaji v této výzvě uvedenými.

čl. X. Závěrečná ustanovení

1. Tato Smlouva bude v úplném znění uveřejněna prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Zhotovitel prohlašuje, že souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů obsažených v této Smlouvě, které by jinak podléhaly znečitelnění, v registru smluv, popř. disponuje souhlasem třetích osob uvedených na své straně s uveřejněním jejich osobních údajů v registru smluv, které by jinak podléhaly znečitelnění. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede objednatel, který zároveň zajistí, aby informace o uveřejnění této Smlouvy byla zaslána zhotoviteli na e-mail: fneterda@deloittece.com. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Smluvní strany souhlasí, že se tato Smlouva se řídí Obchodními podmínkami Deloitte CE,

kteřé tvořĩ přílohu č. 5 Smlouvy a tvořĩ nedĩlnou součást Smlouvy. Objednatel potvrzuje, že se s Obchodními podmínkami Deloitte, zejména s ustanovením čl. 6, upravujícími rozsah náhrady škody, seznámil a zavazuje se je dodržovat. V případě výslovného rozporu mezi ustanoveními Smlouvy a Obchodními podmínkami, se uplatní ustanovení Smlouvy.

3. Tuto Smlouvu lze měnit či doplňovat pouze po dohodě smluvních stran formou písemných a číslovaných dodatků.
4. Tato Smlouva je vyhotovena ve 2 vyhotoveních s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží 1 vyhotovení.
5. Každá ze smluvních stran se zavazuje oznámit druhé smluvní straně změny všech skutečností, zejména identifikačních údajů, adres a bankovních spojení a další změny, které by mohly ovlivnit řádné plnění předmětu této Smlouvy.
6. K jednání ohledně plnění předmětu této Smlouvy je pověřeným zástupcem objednatele Ing. Zdeňka Kovářová, tel.: 475 657 607, e-mail: kovarova.z@kr-ustecky.cz, a pověřeným zástupcem zhotovitele Ing. Mgr. Filip Neterda, tel.: 776 701 516, e-mail: fneterda@deloittece.com. Toto pověření jmenovaných osob však nezahrnuje oprávnění k uzavírání změn, dodatků či jiných dokumentů (předávacích protokolů) dle této Smlouvy.
7. V případě rozporu ustanovení zadávacích podmínek, nabídky poskytovatele a ustanovení této Smlouvy má přednost ustanovení Smlouvy, případně následně zadávací podmínky objednatele před nabídkou zhotovitele.
8. O uzavření této Smlouvy bylo rozhodnuto Radou Ústeckého kraje usnesením č. 60/36R/2018 ze dne 21.3.2018.

XI.

Podpisy smluvních stran

1. Zhotovitel i objednatel shodně prohlašují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem přečetli, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, bez zneužití tísně, nezkušenosti, rozumové slabosti, rozrušení nebo lehkomyšlnosti druhé strany, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V dne

V dne

.....
Za objednatele
Oldřich Bubeníček
hejtman Ústeckého kraje

.....
Za Zhotovitele
Ing. Pavel Šiška, partner na základě plné
moci

Přílohy:

- a) Příloha č. 1: Předmět realizace zakázky
- b) Příloha č. 2: Seznam pracovníků zhotovitele či jeho subdodavatelů
- c) Příloha č. 3: Postup realizace zakázky a její rámcový harmonogram
- d) Příloha č. 4: Výpis z obchodního rejstříku zhotovitele
- e) Příloha č. 5: Obchodní podmínky Deloitte CE
- f) Příloha č. 6: Plná moc Ing. Pavla Šišky

Předmět realizace zakázky

Hlavním cílem realizace zakázky je prostřednictvím kombinace níže uvedených metod a nástrojů zhodnotit míru efektivity jednotlivých procesů zajišťovaných Krajským úřadem Ústeckého kraje a organizačního uspořádání úřadu. Specifickým cílem je komplexní posouzení procesů z hlediska personálního a technického/IT zabezpečení, efektivity jejich výstupů a organizačního ukotvení procesů. Procesní a organizační audit proběhne na všech organizačních jednotkách krajského úřadu.

Součástí auditu, který bude zaměřen na organizační a personální optimalizaci musí být rovněž provedení vrcholového mapování procesů (agend a činností), jehož součástí bude sběr vrcholových atributů procesu (proces, odpovědnost za jeho zajištění, personální a technické/IT zabezpečení na zajištění procesu, organizační vazba procesu, případně další relevantní informace dle požadavků zadavatele).

POUŽITÉ METODY PRÁCE

Desk research

Desk research neboli analýza již existujících sekundárních dat a informací je nezbytnou součástí metodického postupu. Představuje především rešerši dostupných dokumentů a analýzu relevantních dat, jejichž shromáždění poskytne autorovi přehled o problematice a dosud zpracovaných analýzách a jejich závěrech. Zpracovatel využije získané informace zejména pro zpracování popisu stávající situace a přípravu jednotlivých navrhovaných opatření.

Individuální rozhovory

Kvalitativní výzkum bude uskutečněn na základě přímého oslovení vytipovaných zaměstnanců a představitelů krajského úřadu. Kvalitativní výzkum bude zaměřen na detailní analýzu procesů a zkoumání jejich individuálního naplňování.

Individuální rozhovory se zaměří na:

- Činnosti (procesy) zajišťované jednotlivými zaměstnanci
- Vytíženost jednotlivých zaměstnanců
- Zastupitelnost zaměstnanců v rámci analyzovaných procesů
- Kvalifikační požadavky na výkon pozice
- Motivační faktory zaměstnanců

- Systém komunikace v rámci oddělení/odboru/krajského úřadu a dalšími zainteresovanými stranami
- Spokojenost zaměstnance se stávajícím systémem řízení
- Individuální rozhovory budou realizovány minimálně se všemi vedoucími zaměstnanci případně jejich zástupci.

Procesní analýza

Bude provedena procesní analýza spočívající v identifikaci klíčových procesů, jejich popisu a interpretaci. Výstupy procesní analýzy budou využity pro zpracování vrcholového procesního modelu a přípravu jednotlivých navrhovaných opatření. Procesní analýza bude zpracována především prostřednictvím kombinace uvedených metod. Vstupem pro zpracování procesního modelu bude místní šetření a analýza dokumentace.

Výsledkem procesní analýzy bude především:

1. Mapa procesů
 - identifikované hlavní procesy s rozpadem procesu na podprocesy a dílčí aktivity, včetně níže uvedených atributů
 - identifikované vybrané podpůrné a řídicí procesy s rozpadem procesu na podprocesy a dílčí aktivity, včetně níže uvedených atributů
2. Zpráva o stavu řízení procesů v organizaci včetně návrhu případných optimalizačních opatření

Dotazníkové šetření

Dotazníkového šetření se budou účastnit všichni zaměstnanci a cílem bude posoudit spokojenost zaměstnanců s řízením organizace. Zadavatel požaduje aplikaci dotazníku pro hodnocení klima organizace při zavádění modelu CAF, případně dotazníku, který bude obdobného rozsahu.

SWOT analýza

SWOT analýza bude využita jako univerzální analytická technika zaměřená na zhodnocení vnitřních a vnějších faktorů ovlivňujících organizační řízení úřadu. Podstatou využití SWOT analýzy v rámci této zakázky bude identifikovat klíčové silné a slabé stránky krajského úřadu a klíčové příležitosti a hrozby.

Benchmarking

Tato metoda bude použita za účelem porovnání Krajského úřadu Ústeckého kraje s jinými kraji z pohledu personálního zajištění procesů a jejich organizačního zajištění. Porovnání

bude provedeno na vzorku minimálně 3 krajů. Kraje budou vytipovány ve spolupráci s vybraným dodavatelem. Benchmarking bude důležitým vstupem pro návrh doporučení.

POŽADOVANÝ POSTUP REALIZACE PERSONÁLNÍHO AUDITU

Realizace zakázky bude probíhat dle předem odsouhlaseného harmonogramu, který bude schválen na úvodním jednání mezi vybraným dodavatelem a zadavatelem. Zadavatel předpokládá, že postup realizace zakázky bude probíhat následujícím způsobem:

- Realizace vstupního seznámení projektového týmu
- Zaslání požadavků na součinnost ze strany vybraného dodavatele
- Vytipování krajských úřadu, které budou srovnávány
- Naplánování prvního kola individuálních rozhovorů
- Realizace individuálních rozhovorů
- Zpracování analýzy z individuálních rozhovorů a její připomínkování
- Zpracování analýzy stávající dokumentace
- Schválení dotazníkového šetření
- Realizace dotazníkového šetření
- Vyhodnocení dotazníkového šetření a jeho oponentura
- Zpracování procesní analýzy
- Realizace doplňujících individuálních rozhovorů
- Zpracování benchmarkingu krajských úřadu
- Prezentace analytické části vedení úřadu/kraje
- Oponentura analytické části
- Zpracování návrhové části
- Prezentace návrhové části
- Oponentura a konečné zpracování závěrečné zprávy z realizace auditu

Postup realizace zakázky se může lišit na základě doporučení vybraného dodavatele a akceptace těchto doporučení ze strany zadavatele. O změnách proti navrhovanému postupu realizace musí být zpracován písemný záznam. Konkrétní termíny budou stanoveny na základě vstupního jednání. Celková doba realizace zakázky nesmí překročit 5 měsíců od podpisu smlouvy. Operativní projektové jednání zástupců dodavatele a zadavatele za účelem informování o stavu realizace zakázky bude probíhat dle potřeby po vzájemné dohodě.

VÝSTUPY Z PERSONÁLNÍHO AUDITU

Výstupem z realizace personálního auditu bude zpracovaná závěrečná zpráva dle níže uvedené struktury, která bude obsahovat výstupy z výše uvedených kroků realizace zakázky. Zpráva musí obsahovat především:

- Doporučení pro uspořádání procesů, které jsou nezbytné pro výkon a rozvoj poslání organizace, vč. návrhu organizačního uspořádání úřadu případně návrhu na nové organizační uspořádání a seskupení dříve vymezených procesů tak, aby optimálně směřovaly k naplnění poslání organizace,
- Doporučení pro zabezpečení procesů z hlediska předpokladů jejich optimálního výkonu, tedy zejména technického/IT a personálního zabezpečení
- Celkové zmapování personální situace, odbornosti, organizace práce a doporučení pro personální uspořádání a řízení, vč. stanovení a přiřazení povinností, pravomocí a odpovědnosti řídicím funkcím, nezbytným pro realizaci všech projektovaných procesů
- Doporučení pro alokaci a koordinaci všech disponibilních zdrojů a projektovaných procesů v prostoru a čase tak, aby to vytvářelo předpoklady účinné, hospodárné a odpovědné realizace plánů (potřeb, úkolů, záměrů).

Požadovaná minimální struktura výstupu zakázky:

- Manažerské shrnutí
- Seznam použitých zkratk a výklad pojmů
- Analýza stávající situace
 - Procentní mapa vč. všech atributů popisujících procesy
 - Benchmarking
 - SWOT analýza
 - Celkové zhodnocení stávající situace
- Návrhová část
 - Návrh optimalizace procesů
 - Návrh optimalizace organizačního uspořádání
 - Návrh optimalizace personálního uspořádání
- Akční plán implementace navrhovaných opatření

Příloha č. 2: Seznam pracovníků Zhotovitele a jeho subdodavatelů

Jméno	Pozice v týmu
Filip Neterda	Manažer
Petra Konečná	Senior Consultant
Martin Havlík	Senior Consultant
Pavel Kaše	Senior Consultant
Jiří Ruml	Consultant
Jakub Plánka	Consultant
Jan Kopačka	Consultant
Ivo Porybný	Consultant
Zuzana Vařejková	Consultant
Libor Koch	Consultant

Výpis

z obchodního rejstříku, vedeného
Městským soudem v Praze
oddíl C, vložka 113225

Datum vzniku a zápisu:	27. července 2006
Spisová značka:	C 113225 vedená u Městského soudu v Praze
Obchodní firma:	Deloitte Advisory s.r.o.
Sídlo:	Praha 8, Karolinská 654/2, PSČ 18600
Identifikační číslo:	275 82 167
Právní forma:	Společnost s ručením omezeným
Předmět podnikání:	činnost účetních poradců, vedení účetnictví, vedení daňové evidence daňové poradenství výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona Oceňování majetku pro věci movité, věci nemovité, nehmotný majetek, finanční majetek, podnik
Předmět činnosti:	pronájem nemovitostí, bytů a nebytových prostor
Statutární orgán:	
jednatel:	GERARD PATRICK MURRAY, dat. nar. 10. března 1967 Praha 2, Koperníkova 6A, PSČ 12000 Den vzniku funkce: 27. července 2006
jednatel:	ZBYNĚK BRTINSKÝ, dat. nar. 24. února 1971 Jabloňová 1925, 274 01 Slaný Den vzniku funkce: 1. července 2011
jednatel:	Ing. DIANA RÁDL ROGEROVÁ, dat. nar. 15. srpna 1972 Gočárova 847, Šeberov, 149 00 Praha 4 Den vzniku funkce: 1. prosince 2016
Způsob jednání:	Za společnost jedná každý jednatel samostatně.
Prokura:	Ing. JAN STEHLÍK, dat. nar. 28. července 1971 Melantrichova 2245/1, 251 01 Říčany TOMAS SEIDL, dat. nar. 16. března 1964 Pod Havránkou 810/48a, Troja, 171 00 Praha 7 Každý prokurista je oprávněn zastupovat společnost samostatně.
Společníci:	
Společník:	DELOITTE CENTRAL EUROPE HOLDINGS LIMITED 1095 Nicosia, Lampousas Street 1, Kyperská republika Registrační číslo: 84799
Podíl:	Vklad: 40 000 000,- Kč Splaceno: 100% Obchodní podíl: 100% Druh podílu: základní Kmenový list: nebyl vydán
Základní kapitál:	40 000 000,- Kč
Ostatní skutečnosti:	

Dne 10.ledna 2007 došlo k zápisu zvýšení základního kapitálu společnosti Deloitte Advisory s.r.o. Zvýšení základního kapitálu společnosti Deloitte Advisory s.r.o. bylo provedeno formou nepeněžitého vkladu. Předmětem tohoto nepeněžitého vkladu byla část podniku společnosti Deloitte Czech Republic B.V., se sídlem Strawinskylaan 3105 Atrium, 1077ZX Amsterdam, Nizozemské království, přičemž tato část podniku je tvořena samostatnou organizační složkou Deloitte Czech Republic B.V., organizační složka, IČ 64935957, se sídlem Týn 641/4, Praha 1, PSČ 110 00. Ke vkladu této části podniku a k přechodu veškerých práv a povinností s touto částí podniku souvisejících došlo s účinností k 1.1.2007.

Počet členů statutárního orgánu: 3

Obchodní korporace se podřídila zákonu jako celku postupem podle § 777 odst. 5 zákona č. 90/2012 Sb., o obchodních společnostech a družstvech.

Část jmění společnosti Deloitte Advisory s.r.o., se sídlem Karolinská 654/2, Karlín, 186 00 Praha 8, identifikační číslo osoby: 275 82 167, jako společnosti rozdělované, určená projektem rozdělení odštěpením vyhotoveným dne 24.10.2017, přešla v důsledku rozdělení odštěpením na nástupnickou společnost Deloitte CZ Services s.r.o., se sídlem Karolinská 654/2, Karlín, 186 00 Praha 8, identifikační číslo osoby: 056 60 904. Rozhodným dnem rozdělení byl 1. leden 2017.

Obchodní podmínky Deloitte CE

1. Smlouva a smluvní strany

- a) Ujednání Smlouvy a/nebo Smluvního dopisu a/nebo Objednávky prací a jakýchkoli jiných příloh, než jsou tyto Obchodní podmínky („Smluvní dopis“), vydaných Deloitte Advisory s.r.o., IČO: 27582167, se sídlem: Praha 8, Karolinská 654/2, PSČ: 18600, Česká republika, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn.: C 113225 („Deloitte“) a adresovaného subjektu identifikovanému ve Smluvním dopise („Klient“) a tyto Obchodní podmínky (společně „Smlouva“) tvoří úplnou dohodu mezi Klientem a Deloitte ve vztahu ke službám, dodávkám a výsledkům práce, které jsou popsány v příslušném Smluvním dopise a které mají být poskytnuty společností Deloitte (včetně Výstupů definovaných níže), a ve vztahu k odpovědnostem společnosti Deloitte za ně („Služby“). Použitelnost těchto Obchodních podmínek může být vyloučena nebo omezena pouze zákonem, nařízeními nebo výslovnou písemnou dohodou mezi Deloitte a Klientem. Termíny s velkými písmeny, které nejsou definovány v Obchodních podmínkách, mají význam vymezený ve Smluvním dopise. Pokud dojde k rozporu mezi zněním těchto Obchodních podmínek a Smluvním dopisem, má přednost znění Smluvního dopisu.
- b) Pro účely této Smlouvy znamená termín „Klient“ subjekt, který podepsal Smluvní dopis, a/nebo člena(y) skupiny Klienta, kteří jsou smluvní stranou nebo jsou identifikováni v příslušném Smluvním dopise. Klient prohlašuje a zaručuje, že má pravomoc a pověření (a) podepsat Smlouvu a (b) zavázat sebe a členy skupiny Klienta identifikované ve Smluvním dopise. Pro účely této Smlouvy znamená termín „Oprávněná osoba“ takové osoby (pokud existují), (a) které Deloitte a Klient odsouhlasili ve Smluvním dopise a které mohou mít užitek z Výstupu (nebo z jeho části) a (b) přijaly podmínky této Smlouvy na základě písemných ujednání se společností Deloitte, jak je podrobně specifikováno v ustanovení 25 níže, ale žádná Oprávněná osoba nebude stranou této Smlouvy. Termín „Příjemce Výstupu“ znamená takové osoby, včetně mj. Klienta, skupinu Klienta a Oprávněné osoby, (i) u nichž Deloitte a Klient odsouhlasili, že mohou mít přístup k Výstupu (nebo jeho části) a (b) přijaly ty podmínky Smlouvy, které Deloitte v jednotlivých případech požaduje. Příjemce Výstupu, který není Klientem a/nebo součástí skupiny Klienta, není stranou Smlouvy.
- c) Společnost Deloitte může zadat zajištění jakýchkoli Služeb dle této Smlouvy jakékoliv jiné Společnosti skupiny Deloitte a/nebo jiné třetí straně jako subdodavatel (společně „Subdodavatel“). Vztah Klienta je pouze se společností Deloitte jako se subjektem, který se smluvně zavázal k poskytování Služeb. Každá smluvní strana je nezávislou smluvní stranou a žádná z nich není zprostředkovatelem, distributorem, zaměstnavatelem, partnerem, zmocněncem, společníkem ve společném podniku, spoluvlastníkem nebo zástupcem druhé smluvní strany ani za něj nebude považována.
- d) Společnost Deloitte zůstává odpovědná vůči Klientovi za všechny Služby, které jsou nebo budou poskytovány podle této Smlouvy, včetně Služeb poskytovaných ze strany jejích Subdodavatelů. Tudiž v maximálním přípustném rozsahu dle platného práva nemá (a) žádná ze Společností skupiny Deloitte (kromě Deloitte) odpovědnost vůči skupině Klienta, (b) Klient neveznese žádný nárok ani nezahájí žádné

řízení jakékoli povahy (ať jde o smlouvu, občanskoprávní delikt, porušení zákonné povinnosti nebo jinou záležitost, a to včetně mj. žaloby pro nedbalost) žádným způsobem s ohledem na Smlouvu nebo v souvislosti s ní proti jakékoli Společnosti skupiny Deloitte (kromě Deloitte) a (c) Klient zároveň zajistí, že žádný člen skupiny Klienta, který není stranou Smlouvy, neveznese nárok ani nezahájí řízení jakékoli povahy (ať jde o smlouvu, občanskoprávní delikt, porušení zákonné povinnosti nebo jinou záležitost, a to včetně mj. žaloby pro nedbalost) jakýmkoli způsobem s ohledem na Smlouvu nebo v souvislosti s ní proti žádné Společnosti skupiny Deloitte. Žádný jednotlivý partner ani zaměstnanec nepřevzme odpovědnost (včetně odpovědnosti sám za sebe) za Služby poskytované podle této Smlouvy. Klient souhlasí, že neveznese žádný nárok vůči jakémukoli jednotlivému partnerovi nebo zaměstnanci Deloitte, jelikož společnost Deloitte zůstává právně odpovědná vůči Klientovi za jednání nebo opomenutí ve vztahu ke Službám poskytovaným za podmínek této Smlouvy.

- e) Pod pojmem „Společnosti skupiny Deloitte“ se rozumí Deloitte Touche Tohmatsu Limited, společnost s ručením omezeným zárukou („private company limited by guarantee“) založené podle práva Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku („DTTL“), její členské firmy a jejich příslušné dceřiné a přidružené společnosti (včetně Deloitte), jejich předchůdci, nástupci a postupníci a všichni partneři, vedoucí, členové, vlastníci, ředitelé, zaměstnanci, subdodavatelé a zástupci těchto společností. Není-li v této Smlouvě uvedeno jinak, DTTL ani žádná z jejích členských firem navzájem nenesou odpovědnost za jednání či opomenutí ostatních členských firem. Každá členská firma DTTL je oddělenou a nezávislou právníkou osobou působící pod názvem „Deloitte, „Deloitte & Touche“, „Deloitte Touche Tohmatsu“ či jiným obdobným názvem; služby jsou poskytovány členskými firmami a jejich dceřinými nebo přidruženými podniky a nikoli DTTL. „Deloitte Central Europe“ je regionálním sdružením subjektů zastřešených společností Deloitte Central Europe Holdings Limited, členskou firmou DTTL ve střední Evropě. Služby jsou poskytovány členskými a přidruženými podniky Deloitte Central Europe Holdings Limited, které jsou samostatnými a nezávislými právními subjekty.

2. Odpovědnosti Klienta a Deloitte

a) Odpovědnosti Klienta

- i. Klient je odpovědný za stanovení rozsahu Služeb. Klient poskytne součinnost společnosti Deloitte a jejím Subdodavatelům v souvislosti s poskytováním Služeb, včetně mj. poskytnutí společnosti Deloitte a jejím Subdodavatelům přiměřeného zařízení a včasného přístupu k údajům, systémům, informacím, prostorám a personálu skupiny Klienta nebo jiných osob, jejichž součinnost je nezbytná a jež mají příslušné dovednosti a zkušenosti pro poskytování Služeb. Klient bude odpovědný za řízení takového personálu a jeho výkonnost, včetně časových harmonogramů a kvality jejich vstupů a práce. Pokud Klient vyžaduje, aby měla společnost Deloitte přístup na webové stránky nebo na fórum pro sdílení elektronických dat ve vztahu ke Službám, jež mají být poskytnuty, projedná a odsouhlasí se společností Deloitte konkrétní oblasti a/nebo informace, u nichž Klient vyžaduje, aby se s nimi společnost Deloitte obeznámila. Klient je odpovědný za činnost svého personálu a zástupců, za včasnost, přesnost a úplnost všech údajů a informací (včetně všech finančních

- informací a výkazů) poskytnutých společností Deloitte a jejím Subdodavatelům skupinou Klienta nebo jejím jménem a za implementaci všech výstupů, stanovisek, zpráv nebo jiných výsledků práce v jakékoli formě („Výstup“) poskytnutých společností Deloitte nebo jejím jménem a/nebo jejími Subdodavateli či jejich jménem jako součást Služeb. Pokud se Klient dozví, že je jakákoli informace nepravdivá nebo zavádějící, bude o takové skutečnosti bezodkladně informovat Deloitte. Společnost Deloitte a její Subdodavatelé mohou používat informace a údaje dodané Klientem nebo jinými osobami identifikovanými Klientem a spoléhat se na ně bez ověření. Poskytování Služeb závisí na včasné plnění odpovědností ze strany Klienta podle této Smlouvy a včasných rozhodnutích a schváleních Klienta v souvislosti se Službami. Společnost Deloitte a její Subdodavatelé mají právo spoléhat se na všechna rozhodnutí a schválení Klienta. Klient souhlasí, že veškeré údaje, informace a dokumentace nezbytné pro poskytování Služeb musí být poskytnuty přímo personálu Deloitte poskytujícímu Služby, a to i v případě, že takové údaje, informace a dokumentace již byly poskytnuty jinému personálu Deloitte v průběhu jiné zakázky.
- ii. Klient bude výhradně odpovědný mimo jiné za: (A) provádění všech manažerských úsudků a rozhodnutí a převzetí všech manažerských odpovědností, (B) jmenování osoby, pokud možno z řad vyššího vedení, která bude odpovědná za Klientova rozhodnutí a bude dohlížet na Služby, (C) provádění dohledu nad Službami a posuzování přiměřenosti a výsledků Služeb, (D) přijetí odpovědnosti za případné kroky učiněné v návaznosti na výsledky Služeb.
 - iii. Pokud Klient neposkytne společnosti Deloitte přesné a úplné informace, asistenci nebo materiály specifikované v tomto článku výše a/nebo pokud Klient neumožní Deloitte přístup k personálu podle podmínek uvedených v této Smlouvě, Deloitte neponese odpovědnost za žádné prodlení nebo vadu ve Službách. Deloitte si dále vyhrazuje právo prodloužit všechny termíny o dobu odpovídající každému jednotlivému prodlení způsobenému Klientem.
 - iv. Vzniknou-li společnosti Deloitte z výše uvedených důvodů další náklady v souvislosti s neplněním závazků ze strany Klienta, má Deloitte právo vůči Klientovi na jejich plnou náhradu s tím, že tímto nejsou dotčena ostatní práva dohodnutá v této Smlouvě, včetně mj. práva na náhradu škody nebo práva na smluvní pokutu, pokud byla dohodnuta.
 - v. Klient přijme Výstup a/nebo jiné dodávky Služeb v souladu s touto Smlouvou, pokud (i) splňují požadavky této Smlouvy nebo (ii) projdou akceptačním testem, jak bylo sjednáno ve Smluvním dopise. Klient neprodleně informuje Deloitte (nejpozději 5 dní od doručení Výstupu a/nebo jiné dodávky Služeb), pokud Výstup a/nebo jiné dodávky Služeb nesplňují tyto požadavky („nesoulad“) a Deloitte dostane dostatek času (ale ne méně než 5 pracovních dní) na nápravu takového nesouladu v závislosti na jeho míře a složitosti. Pokud se neuplatní výše uvedené, Klient souhlasí, že dodávky Služeb (včetně Výstupu) jsou považovány za přijaté Klientem během 5 dní po dodání v konečné podobě, jak je specifikováno ve Smluvním dopise, a pokud je to v této Smlouvě dohodnuto, včetně komentáře Klienta k návrhu dodávek nebo návrhu Výstupu, nebo jakmile je Klient poprvé v podnikání použije, a to podle toho, která skutečnost nastane jako první. Pokud se nepředpokládá dodání žádného výsledku práce (Výstupu) společností Deloitte, Služby jsou považovány za poskytnuté, pokud Klient vůči nim nevznesl žádné námitky nebo pokud nepožádá o provedení dalších prací v důsledku zjištěných vad během 5 dní po poskytnutí poslední části takových Služeb, jak jsou definovány ve Smluvním dopise.
- b) Odpovědnosti Deloitte**
- i. Deloitte ponese odpovědnost pouze za rady a doporučení. Deloitte nenese odpovědnost za finanční účetnictví a právní rady. Poskytované Služby nejsou závazné pro žádné státní nebo regulační orgány či soudy a nepředstavují tvrzení ani záruku, že státní či regulační orgány nebo soudy budou s jakýmkoli Výstupem souhlasit. Veškeré Služby poskytnuté společností Deloitte nebo jejím jménem budou vycházet ze zákonů, nařízení, případů, rozhodnutí a dalších zákonných právních účinů v době, kdy jsou konkrétní služby poskytovány. Následné změny výše uvedeného (o nichž Deloitte nemusí Klienta informovat) mohou způsobit, že Služby poskytnuté společností Deloitte nebo jejím jménem pozbydou platnosti.
 - ii. Při formulování jakýchkoli Výstupů jako součást Služeb může Deloitte projednat myšlenky s Klientem ústně nebo Klientovi ukázat návrhy Výstupů. S ohledem na skutečnost, že se očekává finalizace obsahu návrhů nebo ústních Výstupů a písemné potvrzení Klientovi (včetně potvrzení prostřednictvím emailu), takový potvrzený Výstup nahradí předcházející návrhy nebo ústní Výstupy. Deloitte neponese odpovědnost, pokud se Klient nebo jiné osoby rozhodnou spoléhat se na návrhy nebo ústní Výstupy či jednat nebo nejednat na jejich základě.
 - iii. V případě inspekce prováděné státními nebo regulačními orgány, ať v důsledku poskytnutých Služeb či nikoli, Klient souhlasí, že asistence Deloitte vztahující se k takové inspekci tvoří součást Služeb, nestanoví-li Smluvní dopis jinak.
 - iv. Deloitte neponese žádnou odpovědnost za sledování událostí nastalých po datu Služeb ani za aktualizaci Výstupů, pokud se smluvní strany výslovně písemně nedohodnou jinak.
- 3. Cena za Služby a úhrada faktur**
- a) Deloitte má právo na odměnu sjednanou na základě Smluvního dopisu („Cena za Služby“) a tato odměna nebude záviset na výsledku Služeb, pokud Smluvní dopis nestanoví úspěšnostní odměnu na základě konkrétního výsledku. Cena za Služby neobsahuje daň z přidané hodnoty („DPH“). DPH ve výši předepsané zákonem bude přičtena ke všem fakturám vydaným na základě Smlouvy.
 - b) Pro vyrovnání jakékoli splatné odměny má Deloitte právo započítat jakékoli své pohledávky za Klientem oproti jakýmkoli pohledávkám Klienta za společností Deloitte.
 - c) Pro účely DPH jsou Služby poskytovány průběžně, nedohodnou-li se strany jinak. Každé plnění je považováno za poskytnuté v den vydání příslušné faktury, nestanoví-li příslušné závazné zákony jinak.
 - d) Faktury Deloitte v jakékoliv formě jsou splatné Klientem při předložení (včetně zaslání e-mailem ve formátu .pdf) nebo při přijetí, je-li to nezbytné podle závazných právních předpisů. Nemá-li úhrada faktury obdržena během 14 dní od data faktury, Deloitte si vyhrazuje právo účtovat úrok v sazbě specifikované závaznými právními předpisy, která nemůže být upravena dohodou stran, v každém případě počítaná měsíčně do míry povolené zákonem. V případě, že společnost Deloitte vzniknou jakékoliv náklady vymáhání či právního zastoupení s ohledem na odměnu po splatnosti, tyto náklady budou Klientovi účtovány v dodatečné faktuře. Bez omezení ostatních svých práv nebo opravných prostředků má Deloitte právo zastavit nebo ukončit Služby zcela nebo

částečně, není-li úhrada přijata během 14 dní od data faktury, a následně se v tomto smyslu uplatní ustanovení čl. 2 a) iv). Vznikne-li spor ohledně fakturované částky, Klient uhradí nerozporovanou částku. Klient nese odpovědnost za všechny daně, jako je DPH, daň z prodeje a užívání, daň z hrubých příjmů, srážková daň a jiné podobné daně uvalené na Služby nebo s nimi související a nepředstavující daň z příjmů nebo daň z majetku společnosti Deloitte.

- e) Klient (společně se členy skupiny Klienta podle ustanovení 1b) výše) je společně a nerozdílně odpovědný za úhradu fakturované částky a za realizaci ostatních závazků vyplývajících ze Smlouvy, zejména povinností zachování mlčenlivosti nebo šíření Výstupů.

4. Doba trvání Smlouvy

- a) Není-li Smlouva v souladu s tímto zněním ukončena dříve, končí řádným poskytnutím Služeb.
- b) Pokud to stávající zákony nezakazují, Deloitte nebo Klient mohou tuto Smlouvu ukončit s okamžitou účinností písemnou výpovědí v případě, že (i) druhá strana podala návrh na vyhlášení moratoria nebo vlastní insolvenční návrh, (ii) byl na druhou stranu prohlášen konkurs nebo byla druhá strana prohlášena za nesolventní (předluženou) příslušným úřadem (soudem) z důvodu platební neschopnosti nebo předluženosti, nebo (iii) byl zamítnut návrh na prohlášení insolvence proti ní z důvodu nedostatečného majetku, nebo (iv) jsou její aktiva předmětem obstarání hmotného majetku nebo (v) je v likvidaci.
- c) Deloitte může tuto Smlouvu ukončit jako celek nebo částečně s okamžitým účinkem na základě písemné výpovědi podané Klientovi, pokud Deloitte zjistí, že (a) státní, regulační nebo profesní orgán nebo jiný orgán se zákonnou pravomocí zavedl nový, nebo upravil stávající, zákon, pravidlo, nařízení, výklad nebo rozhodnutí, v jehož důsledku by bylo plnění kterékoli části Smlouvy ze strany Deloitte protiprávní nebo jinak nezákonné nebo v rozporu s pravidly nezávislosti nebo profesními pravidly nebo (b) dojde ke změně okolností (včetně mj. změny vlastnictví Klienta nebo kteréhokoli z jeho Přidružených podniků představujících společnost, partnerský podnik nebo jiný právní subjekt (jiný než fyzickou osobu), který podle potřeby přímo nebo nepřímo kontroluje, je kontrolován nebo je pod společnou kontrolou Klienta („Přidružený podnik“), a z tohoto důvodu je plnění jakékoli části Smlouvy ze strany Deloitte protiprávní nebo jinak nezákonné nebo v rozporu s pravidly nezávislosti nebo profesními pravidly.
- d) Při ukončení smlouvy z důvodu na straně Klienta (vyjma z důvodu podstatného porušení smluvních podmínek na straně Deloitte), zavazuje se Klient uhradit společnosti Deloitte poměrnou část ceny za plnění poskytnuté dle Smlouvy, a to v závislosti na plnění dodaném do okamžiku ukončení Smlouvy ve vztahu k celkovému plnění; pokud nebude dohodnuto jinak vypočte se tato poměrná část ceny za plnění poskytnuté dle Smlouvy jako součin počtu odpracovaných dnů do ukončení Smlouvy a průměrné denní sazby uplatněné Deloitte při plnění této Smlouvy, která bude vypočtena jako podíl mezi celkovou cenou a celkovým počtem pracovních dnů dle dohodnutého harmonogramu.

5. Vlastnictví majetku Deloitte

- a) Bez ohledu na jiná ustanovení této Smlouvy, Klient bere na vědomí, že společnost Deloitte a její Subdodavatelé mohou v souvislosti s poskytováním Služeb vytvořit či získat obecnou zkušenost,

dovednosti, znalosti a myšlenky, které zůstanou v paměti jejich personálu. Klient souhlasí s tím, že Společnosti skupiny Deloitte mohou takovéto zkušenosti, dovednosti, znalosti a myšlenky bez omezení používat a zveřejňovat.

- b) Klient rovněž získá přístup a má právo používat ty Technologie Deloitte, které jsou dodány výhradně pro účely přijetí Služeb a pro žádné další účely, a v souladu s jakýmkoliv licencemi, které se na příslušné Technologie Deloitte vztahují a které jsou ze strany Deloitte Klientovi oznámeny a se kterými Klient vyjádřil souhlas prostřednictvím svého podpisu. Ve vztahu mezi Klientem a Deloitte bude Deloitte vlastnit veškerá práva na duševní vlastnictví a další vlastnická práva jakéhokoli druhu na Technologie Deloitte, které jsou používány nebo vytvářeny v souladu s touto Smlouvou, a toto vlastnictví si ponechá.
 - c) „Technologie Deloitte“ je míněno jakékoliv know-how a software, systémové rozhraní, vzory, metodologie, myšlenky, koncepty, technologie, nástroje, procesy a postupy, a to včetně technologií založených na webovém rozhraní a algoritmů vlastněných, licencovaných či vyvinutých jakoukoliv Společností skupiny Deloitte a použitých Deloitte při poskytování Služeb či při plnění jeho dalších povinností.
 - d) Společnost Deloitte nesouhlasí s jakýmkoli podmínkami, které mohou být vykládány jako jakýmkoli způsobem vylučující nebo omezující její právo vytvářet pro sebe nebo pro ostatní materiály, které jsou konkurenční nebo podobné těm, jež jsou výsledkem Služeb, bez ohledu na jejich podobnost s Výstupem, v souladu s podmínkami zachování mlčenlivosti uvedenými v ustanovení čl. 10 níže.
- #### 6. Odpovědnost za škody
- a) Společnost Deloitte nebude odpovědná vůči skupině Klienta za jakékoli nároky, závazky, ztráty, škody, náklady nebo výdaje vyplývající ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní bez ohledu na právní základ („Nároky“) v souhrnné částce převyšující (i) sedmdesát tisíc eur nebo, je-li vyšší, (ii) cenu hrazenou podle této Smlouvy Klientem společností Deloitte za tu část Služeb, v souvislosti s kterými došlo ke vzniku Nároku, maximálně však do výše dvě stě padesát tisíc eur, ani nebude povinna nahradit jakoukoliv škodu Klienta nebo Skupiny Klienta, která převyšuje shora uvedené limity, vyjma případů, kdy dle pravomocného soudního rozhodnutí Nárok původně vyplynul z úmyslného pochybení nebo hrubé nedbalosti Deloitte nebo jakéhokoli Subdodavatele.
 - b) V rozsahu dovoleném zákonem nebude žádná Společnost skupiny Deloitte (včetně Deloitte a jejich Subdodavatelů) odpovědná za žádnou ztrátu užívání, smluv, údajů, goodwillu, výnosů nebo zisků (ať jsou považovány za přímé Nároky či nikoli) nebo jakoukoli následnou, zvláštní, nepřímou, náhodnou, represivní nebo exemplární ztrátu, škodu nebo náklad vyplývající ze Smlouvy nebo s ní související.
 - c) V případě, že budou všechna nebo část ustanovení tohoto článku 6 pravomocným rozhodnutím soudu stanovena jako nevymahatelná, úhrnná odpovědnost Deloitte a jakékoli Společnosti skupiny Deloitte za jakýkoli Nárok nepřekročí částku, která odpovídá míře jejich zavinění v poměru k veškerým dalším příčinám vzniku takového Nároku.
 - d) Odpovědnost společnosti Deloitte za Služby se vztahuje pouze k členům skupiny Klienta a Oprávněným osobám určeným ve Smlouvě nebo Výstupu jako osoby oprávněné spoléhat se na Služby, a nikoli ve vztahu k jiným členům skupiny Klienta nebo jiným třetím stranám. Pokud je ve Smluvním dopise určen více než jeden člen skupiny Klienta, odpovědnost Deloitte je

pouze vůči členům skupiny Klienta, k jejichž prospěchu byly Služby poskytnuty, a vůči Oprávněným osobám, pokud existují, ale za všech okolností se bude na úhrnnou částku odpovědnosti Deloitte vůči všem Příjemcům Výstupu vztahovat omezení odpovědnosti stanovené v článku 6 a) výše a bude tedy muset být mezi Příjemce Výstupu rozdělena. Je sjednáno, že takové rozdělení bude zcela záležitostí Příjemců Výstupu, kteří nebudou mít povinnost o rozdělení informovat Deloitte, a to vždy za předpokladu, že pokud (z jakéhokoli důvodu) není takové rozdělení sjednáno, žádný Příjemce Výstupu nebude zpochybňovat platnost, vymahatelnost nebo fungování omezení odpovědnosti na tom základě, že žádné rozdělení sjednáno nebylo. Pro odstranění pochybností souhrnná částka takového rozdělení nepřekročí limit platný podle odstavce a) výše.

- e) Omezení odpovědnosti a výše náhrady škody uvedené v odstavci 6(a) platí souhrnně pro všechny Nároky, které příležitostně vznikají v souvislosti s touto Smlouvou nebo Službami, ať již jsou takové Nároky vzneseny ve stejnou nebo různou dobu nebo jedním či více členy Skupiny Klienta a /nebo jinými osobami. Limit v odstavci 6(a) platí také pro všechny Nároky vůči jakýmkoli jiným Společnostem skupiny Deloitte, včetně Subdodavatelů, pokud a pouze do té míry, že je právně stanoveno, že kdokoli z nich má odpovědnost podle této Smlouvy nebo Služeb či v souladu s nimi.
- f) Pokud omezení odpovědnosti pro jiné Společnosti skupiny Deloitte obsažené v článku 1 d) je z jakéhokoli důvodu neúčinné, pak omezení odpovědnosti specifikované v článku 6 se vztahují na jiné Společnosti skupiny Deloitte, jako by v tomto článku byly uvedeny. Každý Příjemce Výstupu zajistí, že žádná z jeho přidružených společností (s výjimkou společnosti, která je sama o sobě Příjemcem Výstupu) nevnese žádný Nárok, ať je či není založen na tvrzení o nedbalosti Deloitte, proti jiné Společnosti skupiny Deloitte.
- g) Společnost Deloitte nenesé odpovědnost ve vztahu k jakýmkoli produktům a službám třetích stran nebo ve vztahu ke ztrátám nebo škodám vzniklým Klientovi, členům skupiny Klienta a/nebo jiným Oprávněným osobám než těm, které jsou uvedeny v tomto článku. V případě, že Služby nebo jakákoliv jejich část jsou poskytovány Klientovi třetí stranou kromě Deloitte, společnost Deloitte nese odpovědnost pouze v souvislosti se škodami způsobenými porušením jejich povinností stanovených v tomto dokumentu a v míře, která je v souladu s tímto článkem a podle účasti Deloitte na poskytovaných Službách.
- h) Za žádných okolností společnost Deloitte neponese odpovědnost v souvislosti se škodami způsobenými Příjemci Výstupu nebo jakoukoli třetí stranou nebo vzniklými jakýmkoli způsobem na základě nedbalosti nebo zanedbání, podvodného jednání nebo opomenutí, zkresení nebo chyby na straně Příjemců Výstupu nebo jakékoli třetí strany nebo v souvislosti s nimi.

7. Záruky

- a) Tato smlouva je smlouvou o poskytování služeb. Deloitte se zaručuje, že bude Služby poskytovat v dobré víře a s odbornou péčí a dovedností. V plné míře povolené zákonem Deloitte odmítá veškeré záruky, ať výslovné či implicitní, včetně veškerých garancí nebo záruk aplikovatelných na prodej, specifické činnosti či dodržování zákonů. Deloitte odmítá veškeré záruky obchodovatelnosti či vhodnosti Služeb pro specifický účel.
- b) Klient může požadovat odstranění jakýchkoli vad za předpokladu, že mohou být odstraněny za přiměřenou cenu a že Klient vady oznámil společnosti Deloitte písemně během třiceti dní nebo během

záruční doby specifikované závaznými právními předpisy, přičemž výše uvedená doba začíná v okamžiku přijetí Výstupu a/nebo dodávek Služeb podle článku 2 a) (v) výše. Pokud vada nemůže být napravena nebo je pokus o nápravu vady neúspěšný, Klient může zrušit Smlouvu nebo požadovat snížení Ceny za Služby.

- c) Služby budou poskytnuty objektivním, nestranným a profesionálním způsobem, neovlivněným jakýmkoli konkrétním obchodním zájmem Deloitte či kohokoli z jeho personálu a bez návaznosti na obdržení jakýchkoli odměn od jiné strany.
- d) Společnost Deloitte vynaloží přiměřené úsilí, aby poskytla Služby v souladu s harmonogramem, na nějž se odkazuje ve Smluvním dopise nebo je stranami jinak písemně specifikován. Všechna data stanovená Deloitte nebo specifikovaná Klientem s ohledem na Služby slouží pouze pro účely plánování a odhadu a nejsou smluvně závazná.

8. Vyšší moc

- a) Žádná smluvní strana nenesé odpovědnost za prodlení nebo za neplnění závazků vyplývajících z této Smlouvy způsobené okolnostmi nebo důvody mimo přiměřenou kontrolu smluvní strany, zejména v případě existence mimořádných, nepředvídatelných a nepřekonatelných překážek ve smyslu ustanovení § 2913 (2) občanského zákoníku
- b) Je-li některé ze smluvních stran zabráněno plnit své závazky z důvodu existence vyšší moci, oznámí druhé smluvní straně tuto okolnost a druhá strana, bude-li to možné, povolí přiměřené prodloužení plnění Smluvního dopisu. Pokud okolnosti vyšší moci trvají více než 3 měsíce, kterákoli ze smluvních stran může Smlouvu ukončit v souladu s ustanovením čl. 4 výše.

9. Důvěrnost informací

- a) Pokud v souvislosti s touto Smlouvou Deloitte nebo Klient nebo jakýkoli Příjemce Výstupu, existuje-li („přijímající strana“) získá informace související se Službami, obchodním tajemstvím nebo jinými informacemi chráněnými vlastnickým právem, které jsou buď označeny sdělující stranou za důvěrné, nebo jsou svou povahou jasně důvěrné („Důvěrné informace“), přijímající strana je nesdělí žádné třetí straně bez souhlasu sdělující strany, vyjma právních poradců Klienta nebo Deloitte, a to pouze pro účel získání právní rady nebo pokud to vyžaduje zákon, nařízení, právní nebo správní proces.
- b) Klient nebo Příjemce Výstupu, existuje-li, tímto souhlasí s tím, že v případě, že o to bude Deloitte požádán, tak v odůvodněných případech (např. interní šetření projektu jinou Společností skupiny Deloitte) bude souhlasit, aby společnost Deloitte Důvěrné informace sdělila (i) jakékoli Společnosti skupiny Deloitte (včetně Subdodavatelů) a jejich personálu pro jakýkoli účel, včetně správy takových Důvěrných informací (včetně používání interních databází) při dodržení příslušných nařízení o ochraně soukromí a databází a (ii) právním poradcům, auditorům a pojišťovnám, nebo jak může vyžadovat zákon, nařízení, právní nebo správní proces, nebo v souladu s příslušnými profesionálními standardy, nebo v souvislosti s potenciální nebo probíhající mediací, arbitráží nebo soudním sporem. Není-li to zakázáno nařízením o profesním tajemství, povinnost Deloitte zachovávat důvěrnost informací se nevztahuje na případy, kdy tyto Důvěrné informace (A) jsou nebo se stanou veřejně dostupnými (včetně mj. informací předkládaných státním orgánům a dostupné veřejnosti) jinak než v důsledku neplnění podmínek ze strany Deloitte, (B) se stanou dostupnými jakékoli Společnosti skupiny Deloitte, která není vázána

mlčenlivostí, z jiného zdroje, než je sdělující strana, o níž se Deloitte domnívá, že jí není bráněno sdělovat takové Důvěrné informace společnosti Deloitte jakýmkoli závazkem zachování důvěrnosti informací, nebo (C) jsou známy jakékoli Společnosti skupiny Deloitte před získáním od sdělující strany bez závazku zachování důvěrnosti informací, nebo (D) na případy informací, které Společnost skupiny Deloitte vytvoří nezávisle na Důvěrných informacích zveřejněných sdělující stranou.

- c) Příjemci Výstupu nesdělí žádné třetí straně jakýkoli Výstup bez výslovného písemného a podmíněného souhlasu Deloitte, tj. podmíněného podepsáním dalších dokumentů požadovaných Deloitte s následujícími výjimkami: (i) sdělení je provedeno do té míry, do jaké příslušné závazné právní předpisy, nařízení, pravidla a profesionální povinnosti zakazují omezování zveřejnění informací, (ii) pokud Klient nebo jeho Přidružené podniky mají cenné papíry registrované Komisí pro cenné papíry a burzy USA a jakákoli Společnost skupiny Deloitte je auditorem Klienta nebo jeho Přidruženého podniku, kdy v takovém případě Deloitte nijak neomezuje sdělení daňového zacházení nebo daňové struktury spojené s daňovými Službami nebo transakcemi popsány ve Smlouvě a Klient bere na vědomí, že žádný z jeho jiných poradců neuválil nebo neuválí omezení na takové daňové zacházení nebo daňovou strukturu, nebo (iii) v míře, v jaké jsou uplatňovány daňový zákon USA a příslušné pokyny daňové správy související s důvěrnými daňovými útočisti (nebo srovnatelné zákony nebo pokyny jiných daňových úřadů v jiné jurisdikci), kdy v takovém případě neexistují omezení zveřejnění Výstupu, a (iv) Klient může zveřejnit Výstup na základě potřeby znalosti jakýmkoli Přidruženým podnikům, které nejsou určeny ve Smluvním dopise, pouze pro informační účely, a to za podmínky, že se Klient zaručuje, že tyto Přidružené podniky budou uchovávat takový Výstup v tajnosti a neuplatní žádný nárok jakéhokoliv druhu vůči Společnosti skupiny Deloitte ve vztahu k Výstupu nebo Službám.
- d) Klient a/nebo Příjemce Výstupu použije Výstup pouze pro účely specifikované ve Smlouvě nebo Výstupu, přičemž není zejména oprávněn bez předchozího písemného souhlasu (včetně souhlasu prostřednictvím emailu) Deloitte použít jakýkoli Výstup v souvislosti s obchodními rozhodnutími jakékoli třetí strany nebo pro reklamní účely. Veškeré Služby jsou určeny pouze ve prospěch členů skupiny Klienta určených ve Smlouvě nebo Výstupech nebo ve prospěch Oprávněných osob, které mají právo spoléhat se na Výstup. Pouhé přijetí Výstupu jakýmkoli jinými osobami nebude důvodem pro vznik jakékoliv povinnosti, právního vztahu nebo současné či budoucí odpovědnosti mezi takovými osobami a společností Deloitte. Jsou-li tedy poskytnuty kopie Výstupu (nebo informací z něj odvozených) jiným osobám podle výjimek uvedených výše, stane se tak výhradně na základě toho, že Deloitte nebude mít jakoukoliv povinnost či odpovědnost vůči Třetími osobám, či dalším osobám, které získají výše uvedené.
- e) Při poskytování Služeb může jakákoli Společnost skupiny Deloitte nebo jakýkoli Subdodavatel sdělovat nebo projednávat záležitosti Klienta s ostatními poradci Klienta a může tak učinit, aniž by byla vázána povinností mlčenlivosti. Deloitte, žádná Společnost skupiny Deloitte ani žádný Subdodavatel neponese odpovědnost za jakékoli následné použití těchto informací těmito poradci. Klient by neměl předpokládat, že informace, které Deloitte, Společnost skupiny Deloitte nebo Subdodavatel má nebo získal během poskytování Služeb, budou těmito dalšími poradci sděleny.
- f) Klient souhlasí, že nahradí jakékoli náklady, které mohou vzniknout jakékoli Společnosti skupiny

Deloitte nebo jakémukoli Subdodavateli při plnění právních, profesionálních nebo regulačních nařízení o zveřejnění informací souvisejících se Službami a stanovených v jakémkoli řízení nebo regulatorním procesu, to se netýká významných nároků nebo řízení proti Společnosti skupiny Deloitte nebo Subdodavateli, a to za předpokladu, že je Klient informován okamžitě, a je-li to rozumně nebo právně možné, ještě před zveřejněním.

- g) Klient je oprávněn požadovat, aby určité části Výstupu byly staženy od Příjemců Výstupu, kterým byl Výstup vydán na základě Smlouvy za podmínky, že Klient informuje takové Příjemce Výstupu o skutečnosti, že vydaný Výstup byl editován nebo je neúplný.

10. Platnost a výklad

- a) Jakákoli ustanovení Smlouvy, která mají výslovně či z povahy věci přetrvat zánik nebo ukončení této Smlouvy, zůstávají v platnosti i po takovémto zániku nebo ukončení, včetně mj. ustanovení, jimiž se řídí doba platnosti a ukončení Smlouvy, vlastnictví majetku Deloitte, odpovědnost za škody, záruky, omezení žalob, důvěrnost informací, odškodnění, rozhodné právo a řešení sporů.
- b) Pokud příslušný soud nebo jiný kompetentní úřad shledá jakékoli ustanovení této smlouvy nevymahatelným jako celek nebo jako část, takové ustanovení nebo příslušná část neovlivní ostatní ustanovení Smlouvy, ale toto nevymahatelné ustanovení bude považováno za upravené v rozsahu nezbytném k tomu, aby mohlo být považováno za vymahatelné, při zachování nejvyšší přípustné míry záměru smluvních stran stanoveného v tomto dokumentu. Všechna ustanovení této Smlouvy platí v nejširším rozsahu zákona, ať je to ve smlouvě, stanovách, občanskoprávním sporu (včetně, bez omezení, nedbalosti) nebo jinak, bez ohledu na selhání základního účelu nápravy.
- c) Společnosti skupiny Deloitte jiné než Deloitte jsou považovány za třetí strany, v jejichž prospěch je tato Smlouva sjednána. Každá taková Společnost skupiny Deloitte, včetně Subdodavatele, je oprávněna vymáhat ustanovení této Smlouvy.

11. Postoupení

Bez předchozího výslovného písemného souhlasu druhé strany (včetně souhlasu prostřednictvím emailu) nesmí žádná strana tuto Smlouvu postoupit či jinak převést, vyjma toho, že společnost Deloitte smí po předchozím řádném upozornění Klienta postoupit jakákoli ze svých práv a závazků dle této Smlouvy jakékoliv Společnosti skupiny Deloitte či svému právnímu nástupci. Žádná ze stran přímo ani nepřímo neschválí postoupení či převod jakéhokoliv Nároku vůči druhé straně vyplývající z této Smlouvy třetí straně, to však neplatí v případě, že je vydáno rozhodnutí o úpadku této druhé strany.

12. Elektronická komunikace

- a) Pokud není stanoveno písemně jinak, jsou Společnosti skupiny Deloitte a skupina Klienta oprávněny používat řádně adresované faxy, emaily a hlasovou komunikaci pro citlivé i běžné dokumenty a další komunikaci o této Smlouvě i další komunikační prostředky používané nebo přijaté druhou stranou. Společnosti skupiny Deloitte mohou také komunikovat elektronicky s příslušnými úřady, je-li to pro poskytované Služby relevantní.
- b) Personál společnosti Deloitte může potřebovat přístup k vlastním systémům a údajům společnosti Deloitte. Klient souhlasí, že povolí (na základě vlastního rozhodnutí) personálu Deloitte používat místní síť Deloitte (Local Area Network) v prostorách Klienta

a/nebo poskytne personálu Deloitte analogové vytáčené spojení nebo internetové připojení, aby se mohl hardware společnosti Deloitte (zpravidla přenosné počítače společnosti Deloitte používané členy týmu pracujícím na zakázce) připojit k síti Deloitte pomocí internetového komunikačního zařízení Klienta nebo skupiny Klienta. Klient dále bere na vědomí, že aby mohl personál Deloitte pracovat účelně a efektivně z prostor Klienta a skupiny Klienta, může potřebovat přístup k elektronickým datům Klienta nebo skupiny Klienta a také k internetovým komunikačním zařízením Klienta nebo skupiny Klienty. Deloitte bude mít přístup k interním sítím, aplikacím, datům nebo dalším systémům Klienta anebo skupiny Klienta pouze pomocí koncového hardwaru nebo softwaru, který Klient společnosti Deloitte pro tento účel zpřístupní. Přístup k systémům Klienta a skupiny Klienta ze strany personálu Deloitte bude umožněn pouze za takových podmínek, které Klient z vlastního rozhodnutí považuje za nezbytné na ochranu bezpečnosti a integrity svých dat a systémů za předpokladu, že jsou předem oznámeny a jsou pro Deloitte přijatelné.

- c) Obě strany berou na vědomí, že internet je ze své povahy nechráněný prostředek komunikace a že data mohou být znehodnocena, sdělení nejsou vždy doručována okamžitě (nebo vůbec) a že jiné metody komunikace mohou být vhodnější. Elektronická sdělení mohou být též napadena viry. Každá strana bude odpovědná za ochranu svých vlastních systémů a zájmů a v maximálním rozsahu dovoleném zákonem nebude z žádného titulu (smlouva, občanskoprávní delikt či jinak) odpovědná druhé straně za jakoukoli ztrátu, škodu nebo opomenutí jakýmkoli způsobem vyplývající z používání internetu nebo z přístupu jakýchkoli zaměstnanců Společnosti skupiny Deloitte k sítím, aplikacím, elektronickým datům a jiným systémům Skupiny Klienta.

13. Úplná smlouva, úprava a účinnost

Žádná skutečnost diskutovaná před podpisem této Smlouvy netvoří, ani nepředstavuje část, této Smlouvy s výjimkou případů zopakovaných v této Smlouvě. Tato Smlouva nahrazuje veškeré předchozí dohody, ujednání nebo sdělení, písemná (včetně emailových) nebo ústní, která se vztahují k jejímu předmětu. Pokud tato Smlouva výslovně neumožňuje, žádné změny této Smlouvy nebudou účinné, pokud nejsou vyhotoveny písemně (jinak jsou neplatné) a podepsány oprávněnými zástupci obou stran, nicméně rozsah Služeb však může být měněn na základě dohody stran v písemné formě, včetně e-mailu či faxu. Pokud společnost Deloitte již zahájila práce (např. sběr informací, plánování projektu nebo poskytnutí počáteční rady) na žádost Klienta, pak Klient souhlasí, že tato Smlouva je účinná k datu zahájení takovéto práce, a to buďto s retrospektivním účinkem, je-li příslušnými zákony dovolen, nebo v důsledku vzájemného uznání stran, že celá tato Smlouva představuje písemné potvrzení ústního ujednání uzavřeného mezi stranami při zahájení takové práce.

14. Ostatní klienti

Žádné ustanovení této Smlouvy nezakazuje ani neomezuje Společnosti skupiny Deloitte, včetně společnosti Deloitte, v tom, aby poskytovaly služby jiným klientům (včetně služeb, které jsou stejné nebo podobné Službám) nebo používaly či sdílely pro jakýkoli účel znalosti, zkušenosti nebo dovednosti používané při poskytování Služeb, získané při něm nebo z něj vyplývající (v souladu s povinnostmi zachování o důvěrnosti informací uvedenými v ustanovení 10), a to i v případě, že zájmy těchto ostatních klientů konkurují zájmům skupiny Klienta. Rovněž v rozsahu, v jakém společnost Deloitte má

informace, které získala pod podmínkou zachování mlčenlivosti jiného klienta či jiné třetí strany, není společnost Deloitte povinna sdělit jakémukoli členovi Skupiny Klienta nebo je použít ve prospěch Skupiny Klienta, i když by mohly být ke Službám relevantní.

15. Personál

- a) Pokud Služby poskytované Klientovi nevyžadují stálou přítomnost personálu Deloitte, společnost Deloitte si vyhrazuje právo používat personál Deloitte pro další činnosti.
- b) Deloitte si vyhrazuje právo nahradit jakýkoli personál Deloitte.
- a) Personál Deloitte zůstane neustále pod dohledem a kontrolou Deloitte, pokud Klientovi nebude uděleno pověření dávat personálu Deloitte pokyny. V takovém případě Deloitte nenese žádnou odpovědnost za poskytování Služeb, které nebyly schváleny a/nebo revidovány společností Deloitte.

16. Likvidace pracovní dokumentace

Deloitte si může ponechat kopie dokumentů a složek poskytnutých skupinou Klienta v souvislosti se Službami pro účely splnění příslušných zákonů, profesionálních standardů a interních postupů pro uchovávání údajů. Dokumentace související se zakázkou, včetně Osobních údajů, tak jak jsou definovány v článku 21 těchto Obchodních podmínek, a Důvěrných informací, bude uchovávána po dobu 10 let následujících po skončení tohoto smluvního vztahu nebo po dobu, která je v souladu s požadavky právních předpisů proti legalizaci výnosů z trestné činnosti nebo jiných příslušných právních předpisů.

17. Marketing a použití jména

Společnosti skupiny Deloitte ani skupina Klienta nebudou používat ochrannou známku, označení služeb, logo a/nebo firmu druhé strany v externích publikačních materiálech bez předchozího písemného souhlasu druhé strany (včetně souhlasu prostřednictvím emailu). Společnosti skupiny Deloitte mohou odkazovat na jména skupiny Klienta a poskytování Služeb a mohou používat logo Klienta (i) v marketingu, publikačních materiálech a nabídkách pro doložení svých zkušeností a (ii) v interních datových systémech.

18. Sestavy, modely a nástroje

V průběhu poskytování Služeb může Deloitte odkazovat na sestavy, modely nebo nástroje (společně „Modely“), které Klient poskytuje společnosti Deloitte nebo u nichž Klient společnost Deloitte žádá, aby z nich vycházela („Modely Klienta“), nebo které Deloitte jinak používá v souvislosti se Službami („Modely Deloitte“). Veškeré Modely mají omezení a nemusí produkovat validní výsledky pro všechny možné kombinace vstupních dat s tím, že skutečné a potenciální chyby nemusí být zjištěny. Není-li ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak: (i) společnost Deloitte nebude odpovědná za revizi, testování nebo detekci chyb v Modelech Klienta, (ii) žádný Model Deloitte nebude poskytnut nebo používán jako Výstup, a (iii) pokud Deloitte poskytne jakýkoli Model Deloitte pro vysvětlení nebo ilustraci Výstupu, Deloitte neposkytuje tvrzení, záruku nebo závazek (výslovný či implicitní) jakéhokoliv druhu o přesnosti, udržitelnosti a přiměřenosti takového Modelu Deloitte pro vlastní potřeby Klienta.

19. Ochrana osobních údajů

a) Definice

„Osobní údaje“ označují jakékoliv osobní údaje, jak jsou definovány Právními předpisy v oblasti ochrany

osobních údajů, které jsou zpracovávány v rámci poskytování Služeb nebo v souvislosti s poskytováním Služeb.

„Právní předpisy v oblasti ochrany osobních údajů“ označují následující právní předpisy v rozsahu, v jakém se v příslušném okamžiku aplikují: (a) vnitrostátní právní předpisy implementující Směrnici 95/46/ES o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů, jakož i Směrnici 2002/58/ES o soukromí a elektronických komunikacích; (b) Obecné nařízení o ochraně osobních údajů ((EU) 2016/679) a (c) jakékoli další vnitrostátní právní předpisy týkající se ochrany osobních údajů.

„Příjemce Osobních údajů“ označuje fyzickou nebo právnickou osobu, orgán veřejné moci, agenturu nebo jiný subjekt, jemuž jsou osobní údaje poskytnuty, jak je dále definován Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.

„Správce Osobních údajů“ označuje správce nebo správce údajů, jak je definován Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.

„Zpracovatel Osobních údajů“ označuje zpracovatele nebo zpracovatele údajů, jak je definován Právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.

b) Informace o zpracování Osobních údajů

Smluvní strany berou na vědomí, že Osobní údaje poskytnuté Klientem, jeho personálem či zástupci budou zpracovány společností Deloitte jakožto Správcem Osobních údajů pro následující účely, resp. v souvislosti s následujícím: (i) poskytnutí Služeb; (ii) zajištění souladu s příslušnými právními, regulatorními nebo profesními požadavky; (iii) řešení požadavků nebo komunikací od příslušných orgánů; (iv) administrace smluv, finanční účetnictví, soulad s interními předpisy, analýza rizik, a vztahy s klienty; (v) využití systémů a aplikací (hostovaných nebo interních) pro služby informačních technologií a informačních systémů (dále jen „účely“). Pro výše uvedené účely mohou být Osobní údaje zpřístupněny/předány Příjemcům Osobních údajů (včetně Správců Osobních údajů a Zpracovatelů Osobních údajů), a mohou být těmito Příjemci Osobních údajů zpracovány, jak je uvedeno v Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů.

c) Článek 21 b) je jen shrnutím Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů, jehož celé znění je k dispozici zde: <https://www2.deloitte.com/ce/en/pages/about-deloitte/articles/deloitte-ce-privacy-statement-for-clients.html> (dále jen „Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů“). Jestliže to nevyžaduje nepřiměřené úsilí, Klient zajistí, aby byly subjekty údajů (jeho příslušní zaměstnanci, zástupci, dodavatelé a klienti) informovány o Prohlášení Deloitte o ochraně osobních údajů.

d) Každá smluvní strana musí při zpracování Osobních údajů dodržovat Právní předpisy v oblasti ochrany osobních údajů.

20. Stejnopisy a jazyk

Tato Smlouva může být podepsána v jakémkoli počtu stejnopisů (ať jde o stejnopisy ve formě originálu nebo faksimile nebo .pdf přílohy k emailu). Každý podepsaný stejnopis bude považován za originál Smlouvy, ale všechny stejnopisy společně tvoří jeden a ten samý nástroj. Pokud existují verze Smlouvy v angličtině a jiném jazyce, v případě nesouladu mezi verzemi je rozhodující verze anglická.

21. Řešení sporů

Strany souhlasí, že se pokusí v dobré víře vyřešit jakýkoli spor nebo nárok (včetně nároků na zápočet pohledávek, nároků souvisejících s jakoukoli fakturou nebo fakturovanou částkou a protinároky), který může vzniknout v souvislosti s platností, účinkem, výkladem nebo plněním právního vztahu založeného touto Smlouvou nebo ve spojení s touto Smlouvou, a to okamžitě pomocí jednání mezi vyšším vedením. Pokud nebude záležitost vyřešena do 60 dní od okamžiku, kdy ji projednalo vyšší vedení, pak může být v dané záležitosti zahájeno právní řízení. Nic v tomto ustanovení nezabrání žádné ze stran kdykoli během nebo po zahájení procesu řešení sporu zahájit právní řízení na ochranu práv duševního vlastnictví, obchodních tajemství nebo důvěrných informací nebo zachování jakéhokoli zákonného práva nebo opravného prostředku.

22. Rozhodné právo a místní příslušnost

Tato Smlouva a veškeré záležitosti, které se k ní vztahují (včetně mimosmluvních závazků) se řídí a jsou vykládány v souladu se zákony země, kde má společnost skupiny Deloitte uzavírající tuto Smlouvu sídlo. Jakákoli žaloba vztahující se k této Smlouvě či Službám nebo z nich vyplývající bude podána a jakékoli řízení bude vedeno výlučně výhradně soudy v zemi, kde má sídlo společnost skupiny Deloitte, která tuto Smlouvu uzavřela. Za podmínky uvedené v článku 23 se smluvní strany tímto výslovně a neodvolatelně (i) podřídí výhradní jurisdikci těchto soudů pro účely jakékoli žaloby nebo řízení a (ii) v maximálním rozsahu, který povoluje zákon, se vzdávají jakýchkoli námitek nepříslušnosti soudu a projednávání takovéto žaloby před příslušnými soudy.

23. Oprávněné osoby

Pokud si jakákoli třetí strana přeje spoléhat se na Výstup (a/nebo jeho návrhy) a stát se Oprávněnou osobou definovanou v této Smlouvě, taková třetí strana musí nejprve uzavřít smlouvu se společností Deloitte ve formě přijatelné pro Deloitte, podle níž tato strana přijímá podmínky této Smlouvy (které podléhají změnám odsouhlaseným Deloitte se třetí stranou), Deloitte se bude k této straně chovat jako k Oprávněné osobě v souladu s touto Smlouvou a přijme povinnost péče vůči ní ve vztahu k Výstupu (a/nebo jeho návrhům). Deloitte neponese odpovědnost vůči jakékoli straně, která se společností Deloitte neuzavře výše uvedenou smlouvu.

24. Školení

- Jakákoli zakázka ve vztahu ke školení nebo instruktáži personálu Klienta bude prováděna jako zakázka s vynaložením přiměřeného úsilí a bude podléhat poskytnutí včasných a správných informací ze strany Klienta o kvalifikaci, vzdělání a zkušenostech účastníků školení.
- Veškerá komunikace Deloitte ve vztahu ke školení nebo instruktážnímu programu musí být chápána jako akademická a pouze pro vzdělávací účely a nesmí být vykládána jako odborná rada ani na ni nelze jako na odbornou radu spoléhat.
- Deloitte má právo kombinovat, odkládat nebo přemísťovat studijní program, kurz nebo školení s jedním nebo více jinými studijními programy, kurzy nebo školeními v souladu s povinnostmi zachování důvěrnosti informací uvedenými v ustanovení 10 výše.

25. Objednávky prací

- Služby, nebo jejich část, budou poskytovány na základně pokynů obsahujících popis požadovaných Služeb dodaných Klientem společností Deloitte („Objednávka prací“). Objednávka prací může být provedena písemně, faxem, emailem nebo ústně.

- b) Objednávka prací je přijata a potvrzena tou z následujících událostí, která nastane dříve: (i) společnost Deloitte doručí potvrzení Objednávky prací Klientovi nebo (ii) společnost Deloitte poskytne Služby požadované v Objednávce prací. Společnost Deloitte může odmítnout přijetí Objednávky prací. Odmítnutí Objednávky prací může být provedeno písemně, faxem, e-mailem nebo ústně. Společnost Deloitte však tak nesmí učinit bezdůvodně a je povinna Klientovi sdělit důvod písemně, faxem, emailem nebo ústně.
- c) Klient může zrušit Objednávku prací pouze písemně, faxem nebo emailem. Klient společnosti Deloitte poskytne náhradu za realizované Služby a výdaje vzniklé do data účinnosti zrušení Objednávky prací.

26. Střet zájmů

Společnost Deloitte v přiměřené míře kontroluje možné střety zájmů před poskytnutím Služeb Klientovi. Jelikož však Deloitte poskytuje řadu různých odborných služeb mnoha klientům, nemůže určit všechny situace, kde mohlo dojít ke střetu se zájmy Klienta. Klient proto bude bez zbytečného odkladu informovat společnost Deloitte o jakémkoli možném střetu zájmů ovlivňujícím Služby poskytované Klientovi. Pokud Deloitte nebo Klient odhalí možný střet zájmů a Deloitte předpokládá, že zájmy Klienta mohou být řádně chráněny implementací vhodných postupů, Deloitte tyto postupy s Klientem projedná a odsouhlasí.

27. Závěrečná ustanovení

Tyto Obchodní podmínky jsou platné a účinné k 1. lednu 2018. Pro odstranění pochybností jsou tyto Obchodní podmínky účinné a závazné pro Klienta od data účinnosti Smluvního dopisu. Tato verze nahrazuje předcházející verze bez ohledu na jiné podmínky obsažené v jakýchkoli nabídkách nebo podobných dokumentech. Deloitte si vyhrazuje právo tyto Obchodní podmínky podle potřeby aktualizovat a/nebo je doplňovat o dodatečné podmínky specifické pro jednotlivé poradenské Služby. Jakákoliv Objednávka prací schválená nebo podepsaná Klientem pro společnost Deloitte následující po předchozím a včasném dodání aktualizovaných Obchodních podmínek je považováno za potvrzení a odsouhlasení změn Obchodních podmínek Klientem.

PLNÁ MOC / POWER OF ATTORNEY

Společnost / *Company*: **Deloitte Advisory s.r.o.**

IČO: / *Identification number*: **27582167**

Se sídlem / *With its registered address*: Praha 8, Karlín, Karolinská 654/2, PSČ 186 00

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 113225/

registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section C, Insert 113225,

zastoupená / *represented by*: Ing. Diana Rádl Rogerová, jednatelka / *executive director*

(Dále jen „Společnost“) / (*Hereinafter the "Company"*)

tímto zmocňuje níže uvedené osoby / *hereby authorises the below persons*:

- PAVEL ŠÍŠKA (r.č. / *birth identification number* 700129/3849)
 - JIŘÍ FIALKA (r.č.: / *birth identification number*: 710503/0592)
 - JAKUB SOVA (r.č. / *birth identification number* 720514/1262)
 - VLADIMÍR VANĚK (r.č. / *birth identification number* 570521/0060)
 - PETR VIKTORA (r.č. / *birth identification number* 610513/2044)
 - WALTER FUSAR POLI (narozen / *birth date* 3.7.1966, č. pasu / *passport number* F603628)
 - VINCENZO CIAMILLO (narozen / *birth date* 23.9.1971, č.pasu / *passport number* AA4254128)
 - ŠTĚPÁN HÚSEK (r.č.: / *birth identification number*: 761113/0208)
 - MILAN KULHÁNEK (r.č.: / *birth identification number*: 720730/1893)
 - MIROSLAV LINHART (r.č.: / *birth identification number*: 780227/7626)
- (dále též „Zmocněnci“) / (*hereinafter the „Representatives“*)

k zastupování Společnosti a k veškerým právním jednáním jménem a na účet Společnosti, včetně uzavírání příslušných smluv, v souvislosti s předmětem podnikání Společnosti. / *to represent the Company and to perform any legal acts for and on behalf of the Company, including the conclusion of the relevant agreements, in relation to the scope of the business activities of the Company.*

Toto zmocnění nezahrnuje oprávnění k: / *This authorization does not include the empowerment to:*

- uzavírání smluv, jejichž předmětem je zajištění a utvrzení závazků třetích osob; / *conclusion of agreements on securing and reaffirmation of third party's obligations;*
- uzavírání smluv o výprose, výpůjčce, zápůjčce či smluv o úvěru; / *Conclusion of agreements on lending (gratuitous bailment), borrowing agreements, loan agreements or credit agreements;*
- uzavírání darovacích smluv s předmětem plnění přesahujícím 3 000 EUR (slovy: tři tisíce eur); / *Conclusion of donation agreements worth more than EUR 3,000 (in words: three thousand euro);*
- uzavírání a ukončování smluv o účtu popř. otevírání a uzavírání bankovních či jiných účtů Společnosti; / *conclusion and termination of any account agreements or opening and closing of the Company's bank or another accounts;*
- změně podpisových práv k disponování s prostředky na bankovním či jiném účtu Společnosti; / *changes of signing rights involving the handling of the funds on the Company's bank or another accounts;*
- uzavírání smluv, jejichž předmětem je koupě či prodej nemovitých věcí; / *conclusion of agreements on purchase or sale of immovable assets;*
- uzavírání smluv, jejichž předmětem je nájem nebo pacht nemovitých věcí či závodu. / *conclusion of agreements on lease or usufructuary lease of immovable assets or of enterprise.*

Každý z výše uvedených Zmocněnců je oprávněn jednat a podepisovat samostatně.

Each of the above Representatives is entitled to act and sign separately.

Tato plná moc je platná a účinná ode dne jejího podpisu Společností a uděluje se na dobu určitou, a to do 31.12.2018.

This power of attorney shall be valid and effective as of the day of its signing by the Company and shall be granted for a definite period of time, until 31.12.2018.

Tato plná moc je vyhotovena v česko-anglické verzi. V případě jakýchkoliv nesrovnalostí či rozdílu v jazykových verzích je rozhodující česká verze. / *This power of attorney is concluded in the Czech-English language. In the event of any discrepancies or a conflict between the language versions, the Czech version shall prevail.*

V Praze dne / *In Prague on* 27.11.2017

Jménem / *For and on behalf of* **Deloitte Advisory s.r.o.:**

Ing. Diana Rádl Rogerová
Jednatelka / *Executive Director*

PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINĚ NESEPSANÉ ADVOKÁTEM
Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu 007498/496/2017/C.

Já, níže podepsaná Mgr. Dita Podrazká, advokátka se sídlem v Praze 8, Karolinská 654/2, zapsaná v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev.č. 12409, prohlašuji, že tuto listinu přede mnou vlastnoručně ve dvou vyhotoveních podepsala:

Ing. Diana Rádli Rogerová nar.: 15. srpna 1972, bytem: Gočárova 847, 149 00 Praha 4, jejíž totožnost jsem zjistila z platného občanského průkazu č. 200310331.

Podepsaný advokát tímto prohlášením o pravosti podpisu nepotvrzuje správnost ani pravdivost údajů uvedených v této listině, ani její soulad s právními předpisy.

V Praze, dne 27. listopadu 2017

Mgr. Dita Podrazká, advokát, v.r.